دولة الإمارات العرسة المتحدة دائــــــــــرة جــــــمارك ديـــــــى United Arab Emirates Department of Dubai Customs

Date: 11 / 8 /2003

## Customs Notice No.(5 /2003)

This is to inform all importers and clearing agents that as a part of our program to speed up the deposit refund system, the following conditions shall be applied effective 1st October, 2003:

- 1. The refundable amount of the deposits shall be credited directly to the depositor's (Importer/Clearing Agent) account with the respective bank in the United Arab Emirates, provided a letter of authorization in the prescribed form, naming the bank and the account number to which the amounts to be transferred, is submitted to Finance Department on or before 30th September, 2003.
- 2. If it is required that:
  - a) The deposit refund is to be made by Cheque only, a service charge of Dhs.10/- per cheque shall be collected by deducting it from the total deposit amount.
  - b) The payee's name in the cheque is to be changed, an additional service charge of Dhs.20/- shall be imposed.
- All are advised to adhere to these conditions.

Hamad Mohd. Fadhel Al-Mazrooei Acting/ Director General



Director General's Office

التاريخ: ١١ / ٨ /٢٠٠٣

## اعلان جمرکی رقم (٥ /٣٠٠٣)

ليكن معلوما لكاقة المستوردين والمخلصين الجمركيين بأنه كجزء من برامجنا للإسراع بنظام استرداد التأمين سوف يتم تطبيق الشروط التالية ابتداء من أول أكتوبر : ٢ . . ٣

١. مبالغ التأمين القابلة للاسترداد سوف تودع مباشرة في حساب ( مستورد/مخلص جمركي) في المصرف الخاص به في الإمارات العربية المتحدة بشرط أن يقدم إلى إدارة المالية خطاب تفويض على الاستمارة المحددة ويذكر فيه اسم المصرف ورقم الحساب الذي يحول إليه المبلغ وذلك قبل اليوم الثلاثين من سبتمبر ٢٠٠٣.

٢. إذا كان المطلوب هو:

أ) أن يكون استرداد التأمين بموجب شيك فقط فسوف يتم استقطاع مبلغ ١٠ دراهم من إجمالي مبلغ التأمين كرسوم خدمة عن كل شىك .

ب) إذا كان اسم المدفوع له سوف يتم تغييره في الشيك المصرفي المفوض فيدفع مبلغ ٢٠ درهم إضافية كرسوم خدمة.

نوجه الجميع الالتزام بهذه الشروط



حمد محمد فاضل المزروعي القائم بأعمال المدير الع

Ports, Customs & Free Zone Corporation

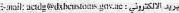
P.O. Box 63, Dubai, United Arab Emirates. Tel. Opr.: +971-4-34555555, Tel. Dir.: +971-4-3023451/452. Fax: +971-4-3450164, Telex: 48469 JUMRUK EM. Emirates.

E-mail: actdg@dxhcustons.gov.ac : البريد الالكتروني

مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة

ص.ب. ۱۲. دي بي، الأمسارات المسريبة المرتبعة المرتبعة على مسلمة المرتبعة ال س: ٢٤٤٠١٦٤ - ٢٠١٠١، تا كيس : ١٩٧١ ج مرك إي أم شبكة الأنترنت: Website: http://www.dxbcustoms.gov.ac





دانــــرة جـــمارك دبــــي Department of Dubai Customs



## Accounts Information To Transfer Deposit Refund to our Account

1. Name of the company	
2. Consignee Type ( Please F	ill as appropriate)
Importer Code:	Clearing Agent Code:
FZ Licensee Code:	Shipping Agent Code:
A.T.A Agent:	
3. Account No:	
4. Bank Name:	
5. Branch Name:	
6. Account Name:	
7. Address:	
e-mail Address:	
Emirate:	
Telephone (s):	
Fax:	
We herby certify that the above in and Free Zone Corporation to tra- with Customs to the above accoun	formation is correct and we authorize Ports, Customs nsfer any deposit refund resulting from our dealings to.
Name of the Authorized Signatory:	
Authorized signature:	
Company Stamp	

(Please return the completed form to the Attention: Refund Section, Finance Department, located on the  $2^{nd}$  Floor of Customs Building at Port Rashid.